

31985R2589

14.9.1985

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 247/6

NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 2589/85
z 13. septembra 1985,
ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2264/69 o žiadostiach o náhradu pomoci poskytnutej
členskými štátmi organizáciám výrobcov ovocia a zeleniny

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1035/72 z 18. mája 1972 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou ⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 1332/84 ⁽²⁾,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 449/69 z 11. marca 1969 o úhrade pomoci poskytnutej členskými štátmi organizáciám výrobcov ovocia a zeleniny ⁽³⁾, najmä jeho článok 7 ods. 3,

keďže nariadením Rady (EHS) č. 3284/83 ⁽⁴⁾ sa zmenili dojednania, podľa ktorých sa organizáciám výrobcov ovocia a zeleniny poskytuje pomoc;

keďže formuláre, na ktoré sa odkazuje v nariadení Komisie (EHS) č. 850/80 ⁽⁵⁾, by sa teda mali uviesť do súladu s týmito novými ustanoveniami;

keďže opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Jediný článok

Prílohy I a II k nariadeniu Komisie (EHS) č. 2264/69 ⁽⁶⁾ sa týmto nahrádzajú prílohami I a II k tomuto nariadeniu.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. septembra 1985

Za Komisiu

Frans ANDRIESEN

podpredseda

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 118, 20.5.1972, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 130, 16.5.1984, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 61, 12.3.1969, s. 2.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 325, 22.11.1983, s. 1.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 92, 9.4.1980, s. 5.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 287, 15.11.1969, s. 3.

PRÍLOHA I

A. ŽIADOSŤ O NÁHRADY PODĽA ČLÁNKU 36 ods. 2 NARIADENIA (EHS) č. 1035/72

Členský štát:...

Poradové č.	Organizácia výrobcov	Čiastka pomoci poskytnutá v súlade s článkom 14 ods. 1, 2 alebo 3 nariadenia (EHS) č. 1035/72
Pomoc poskytnutá pre prvý rok po dátume uznania		
Pomoc poskytnutá pre druhý rok po dátume uznania		
Pomoc poskytnutá pre tretí rok po dátume uznania		
Pomoc poskytnutá pre štvrtý rok po dátume uznania		
Pomoc poskytnutá pre piaty rok po dátume uznania		
Medzisúčet		
Pomoc podľa článku 14 ods. 3		
Poskytnutá pomoc celkom		
Čiastka, ktorá sa má uhradiť		

B. TABULKY TÝKAJÚCE SA POMOCI POSKYTNUTEJ ORGANIZÁCIÁM VÝROBCOV V SÚLADE S ČLÁNKOM 14 ods. 1, 2 ALEBO 3 NARIADENIA (EHS) č. 1035/72

Poradové číslo ⁽¹⁾

Organizácia výrobcov:

Dátum uznania podľa článku 13 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 1035/72:

Počet členov podľa článku 3 nariadenia (EHS) č. 449/69: ...

Čiastka pomoci:

Dátum poskytnutia pomoci:

Pomoc poskytnutá pre rok po dátume uznania organizácie výrobcov

B.1. Výpočet hodnoty výroby uvedenej na trh podľa článku 14 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1035/72

Výrobky ⁽²⁾	Výroba skutočne uvedená na trh podľa prvej zarážky bodu b) článku 13 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1035/72	Priemerná výrobná cena	Hodnota výroby uvedenej na trh
	19..	19..	

B.2. Výpočet hodnoty výroby uvedenej na trh podľa článku 14 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 1035/72

Výrobky ⁽²⁾	Výroba uvedená na trh podľa článku 5 nariadenia (EHS) č. 449/69				Výrobná cena podľa článku 6 nariadenia (EHS) č. 449/69				Hodnota výroby uvedenej na trh podľa článku 4 nariadenia (EHS) č. 449/69
	19..	19..	19..	Priemer za 3 roky	19..	19..	19..	Priemer za 3 roky	
Celkom									

⁽¹⁾ Postupné číslovanie.

⁽²⁾ V tejto tabuľke sa pod pojmom výrobok rozumejú všetky odrody jedného výrobku: napríklad jablká, hrušky...

B.3. Výpočet pomoci

Hodnota výroby uvedenej na trh, vypočítaná vo formulároch B.1 a B. 2	Maximálna pomoc na základe hodnoty výroby uvedenej na trh	Čiastka skutočných nákladov na založenie a administratívnu činnosť podľa článku 1 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 2118/78 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Čiastka pomoci poskytnutá v súlade s článkom 14 ods.1 a 2 nariadenia (EHS) č. 1035/72	Poznámky
		(a) (b) (c) (d) (e) (f) (g) (h)		
		Celkom		

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 246, 8.9.1978, s. 11.

⁽²⁾ Má sa použiť výhradne pre organizácie výrobcov, ktoré prijímajú pomoc v súlade s článkom 14 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1035/72.

B.4. Výpočet pomoci podľa článku 14 ods. 3 nariadenia (EHS) č. 1035/72

Náklady spojené s prípravnými prácami	
Náklady spojené s vypracovaním zakladajúcich listín a stanov	
Celkom	

Potvrďuje sa, že:

- vyššie uvedená organizácia ponúka v súlade s článkom 13 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 1035/72 dostatočné záruky trvania a účinnosti jej činností,
- vyššie uvedená organizácia vedie v súlade s článkom 13 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 1035/72 od dátumu jej uznania špecifické účtovníctvo týkajúce sa činností, pre ktoré sa vyžaduje uznanie,
- hodnota výroby uvedenej na trh sa vypočítala v súlade s ustanoveniami nariadenia (EHS) č. 449/69 podľa článku 14 ods. 1 alebo 2 nariadenia (EHS) č. 1035/72,
- čiastku nákladov na založenie a administratívnu činnosť uvedenú v článku 14 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1035/72 schválili kompetentné orgány daného členského štátu ⁽¹⁾,
- v prípade zlúčenia sa budú ciele uvedené v článku 13 nariadenia (EHS) č. 1035/72 dosahovať účinnejšie,
- systém, v rámci ktorého sa pomoc poskytuje, je v súlade s článkom 12 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 3284/83,
- príjemcovia boli primeraným spôsobom informovaní o príspevku spoločenstva.

Pečiatka a podpis
príslušného orgánu

⁽¹⁾ Používa sa výhradne pre organizácie výrobcov, ktoré prijímajú pomoc päť rokov v súlade s článkom 14 ods. 1a nariadenia (EHS) č. 1035/72.

PRÍLOHA II

INFORMÁCIE, KTORÉ POSKYTUJE ČLENSKÝ ŠTÁT O ORGANIZÁCIÁCH VÝROBCOV V SÚLADE S USTANOVENIAMI ČLÁNKU 13 NARIADENIA (EHS) Č. 1035/72

Členský štát:

- Poradové číslo (1)
- Organizácia výrobcov (názov a adresa):
- Potvrdzujeme tento dátum uznania podľa článku 13 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 1035/72:.....
1. Akými prostriedkami sa zabezpečuje stabilizácia cien vo fáze výroby na účel zosúladovania ponuky a dopytu?
 2. Aké technické zariadenia majú výrobcovia k dispozícii na balenie výrobkov a ich uvádzanie na trh?
 3. Akým spôsobom je povinnosť členov organizácie dodávať všetku svoju výrobu organizácii výrobcov ustanovená v pravidlách a uplatňovaná v praxi?
 4. Podľa potreby: Aké množstvá povoľuje organizácia výrobcov svojim členom uvádzať na trh samostatne?
 5. Aké pravidlá výroby uplatňuje organizácia výrobcov (Zhrnutie)?
 6. Aké pravidlá uvádzania na trh uplatňuje organizácia výrobcov (Zhrnutie)?
 7. Prostredníctvom akých pravidiel sú výrobcovia združení v organizácii zaviazaní odovzdať jej požadované informácie o zberoch a ponúkaných množstvách?
 8. Akým spôsobom sa v prípade zlúčenia budú čo najkvalitnejšie dosahovať ciele uvedené v článku 13 nariadenia (EHS) č. 1035/72?

(1) Postupné číslovanie.